
مصرف الشارقة الإسلامي

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

كما في

٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)

مصرف الشارقة الإسلامي تقرير مجلس الإدارة

يتشرف أعضاء مجلس الإدارة بتقديم تقريرهم مع البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لمصرف الشارقة الإسلامي ("المصرف") للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠.

المؤشرات المالية

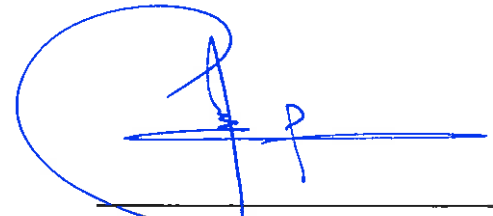
حقق المصرف أرباح صافية بلغت ١٩١,٦٠ مليون درهم عن فترة التسعة أشهر الأولى المنتهية في ٣٠ سبتمبر من عام ٢٠١٠. مقارنة بـ ٢٢٧,٦ مليون درهم عن نفس الفترة من العام الماضي.

ومقارنة بنتائج ديسمبر ٢٠٠٩، ارتفع إجمالي أصول المصرف بمبلغ ٣٦٢,٠ مليون درهم ليصل إلى ١٦,٣٠ مليار درهم، بزيادة ونسبتها ٢,٣٠% أما مدينو الأنشطة التمويلية وتمويلات الإيجار فقد انخفضت بنسبة وقدرها ١٠% (١٠,١٠٠ مليون درهم) لتصل إلى ٩,٠٩ مليار درهم، كما ارتفعت ودائع العملاء بنسبة ١,٢٠% (١١٣,٥٠ مليون درهم) لتصل إلى ١٠,٠٠ مليار درهم.

أعضاء مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة
نائب الرئيس
عضو
عضو
عضو
عضو
عضو

سمو الشيخ / سلطان بن محمد بن سلطان القاسمي
معالي / عبد الرحمن محمد ناصر العويس
السيد / عثمان محمد شريف زمان
السيد / أحمد غانم السويدي
السيد / علي بن سالم المزروع
السيد / أحمد محمد عبيد الشامسي
السيد / جيسار دخيل الجيسار
السيد / محمد ناصر الفوزان



سلطان بن محمد بن سلطان القاسمي

رئيس مجلس الإدارة

١٣ أكتوبر ٢٠١٠



تليفون: ٥١٧٠٧٠٠ (٦) ٩٧١+
فاكس: ٥٧٢٣٧٧٣ (٦) ٩٧١+
الموقع الإلكتروني: www.ae-kpmg.com

ص.ب.: ٢٨٦٥٣
شقة ٢٠ للطابق ٢٠
برج البطحاء
كورنيش البحيرة
للشارقة
الإمارات العربية المتحدة

تقرير مراجعة مدققي الحسابات المستقلين للسادة مساهمي مصرف الشارقة الإسلامي

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلية الموجزة المرفقة لـ مصرف الشارقة الإسلامي ("المصرف") وشركاته التابعة (ويشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ وكذلك البيانات المرحلية الموجزة الموحدة للدخل الشامل (التي تتضمن قائمة منفصلة للدخل المرحلي الموجز الموحد وقائمة أخرى للدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد)، والتغيرات في حقوق المساهمين، والتدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ ("البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة"). إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". بينما تنحصر مسؤوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من قبل مدقق حسابات مستقل للشركة". تتطوي أعمال مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق التي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن أعمال المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال أعمال التدقيق، وبالتالي فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الرأي

بناءً على مراجعتنا، لم يسترعب انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ غير مقننة بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

كي بي إم جي

منذر الدجاني

رقم التسجيل: ٢٦٨

13 OCT 2010

مصرف الشارقة الإسلامي

قائمة المركز المالي المرحلية الموجزة الموحدة
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ مدققة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ غير مدققة
١,٤١٩,٦٦٣	١,٣٣٦,٢٣٧
١,٧٦٢,٧٠٧	٢,٢٥٦,٣٣٠
٢,٦١٩,٣٦١	٢,٢٢٣,٠٠٢
٧,٤٠٢,٣٢٧	٧,٦٩٧,٧٩٠
٥٢١,٧٥٨	٤٨٦,١٧٤
١٥٦,٦٣٦	١٥٦,٦٣٦
١,٠٠٨,٦١٣	١,٠١٦,٦٧٥
٣٥٣,٨٩٩	٣٤٠,٧٧٩
٧٢٩,٥٨٤	٨٢٢,٨٧٥
١٥,٩٧٤,٥٤٨	١٦,٣٣٦,٤٩٨
٩,٨٦٠,٣٢١	٩,٩٧٣,٨٥٨
٦٤٣,٦٥٦	٨١٨,٨٨٧
٨٢٥,٠٩٤	٨٢٥,٦٦٨
٢٥٧,٩٢٦	٢٩٧,٥١٤
١٢٣,٢٤٠	٩٣,٩٥٨
١١,٧١٠,٢٣٧	١٢,٠٠٩,٨٨٥
٢,٣١٠,٠٠٠	٢,٤٢٥,٥٠٠
١,٤٤٣,١١٧	١,٣٢٧,٦١٧
٨٩,٠٠٨	٨٩,٠٠٨
٨٨٣	(١٠,١٩٧)
٤٢١,٣٠٣	٤٩٤,٦٨٥
٤,٢٦٤,٣١١	٤,٣٢٦,٦١٣
١٥,٩٧٤,٥٤٨	١٦,٣٣٦,٤٩٨
٧٠,١٧٨	٨٩,٦٣٦
٦٥٩,٢١٨	٦٣٠,٣٩٥
٧٢٩,٣٩٦	٧٢٠,٠٣١

الموجودات:

نقد وأرصدة لدى المصارف والمؤسسات المالية
مراحيات دوليه ووكالات مع مؤسسات مالية
مدينو أنشطة تمويلية
تمويلات إيجاره
استثمارات في أوراق مالية
الاستثمارات العقارية
عقارات محتفظ بها بغرض البيع
موجودات أخرى
الموجودات الثابتة
مجموع الموجودات

المطلوبات :

ودائع العملاء
مستحق للبنوك
صكوك
مطلوبات أخرى
زكاة مستحقة
مجموع المطلوبات

حقوق المساهمين :

رأس المال
احتياطي قانوني
احتياطي نظامي
احتياطي إعادة تقييم
أرباح مستبقة
مجموع حقوق المساهمين

مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

الالتزامات العرضية :

اعتمادات مستنديه
خطابات ضمان وقبولات

لقد تم اعتماد إصدار هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لقرار أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ١٣ أكتوبر ٢٠١٠.

محمد أحمد عبدالله
الرئيس التنفيذي

سلطان بن محمد بن سلطان القاسمي
رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

مصرف الشارقة الإسلامي

قائمة الدخل المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

لفترة ٩ أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة ٣ أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
				العمليات المستمرة
٥٦٠,٨١٨	٥٤٢,٠٤٠	١٩٣,١٦٨	١٧٩,٨٨٨	إيرادات من عمليات المراجعة والإجارة
(١٢,١٥٩)	(٦,٨٦٣)	(٢,٨٢٤)	(٢,٦٢٩)	توزيعات أرباح صكوك
٧٨,٨٠٨	٧٨,٩٧٩	٢٠,٩٢٩	٢٧,٢٤٩	أتعاب وعمولات وإيرادات أخرى
٣٨,١٢٠	٢٢,٥٤١	٩,٢٩٩	٥,٢٧٧	إيرادات من شركات تابعة
٦٦٥,٥٨٧	٦٣٦,٦٩٧	٢٢٠,٥٧٢	٢٠٩,٧٨٥	إجمالي الإيرادات
(١٩٨,١٦٣)	(٢١٠,٦٥٦)	(٦٦,١٨٤)	(٧٢,١٠٢)	مصاريف عمومية وإدارية
٤٦٧,٤٢٤	٤٢٦,٠٤١	١٥٤,٣٨٨	١٣٧,٦٨٣	صافي أرباح التشغيل
(٥,٦٦٦)	(٢٠,٠١٣)	(١,٩٠٨)	٥,٥٨٢	مخصصات صافية من الاسترداد
٤٦١,٧٥٨	٤٠٦,٠٢٨	١٥٢,٤٨٠	١٤٣,٢٦٥	صافي الربح من العمليات المستمرة
(٢٣٤,١٣٨)	(٢١٤,٤٤٦)	(٧٦,٥٩١)	(٧٠,١٣٥)	قبل التوزيعات للمودعين
٢٢٧,٦٢٠	١٩١,٥٨٢	٧٥,٨٨٩	٧٣,١٣٠	توزيعات للمودعين
٠,٠٩	٠,٠٨	٠,٠٣	٠,٠٣	صافي ربح الفترة
				ربحية السهم (بالدرهم)

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

مصرف الشارقة الإسلامي

قائمة الدخل المرحلية الموجزة الموحدة الشاملة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

لفترة ٩ أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة ٣ أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
٢٢٧,٦٢٠	١٩١,٥٨٢	٧٥,٨٨٩	٧٣,١٣٠	صافي ربح الفترة
٣,٩٥٨	(١١,٠٨٠)	٢,٦٣٥	١,٤٤٥	إيرادات / (مصروفات) شاملة أخرى صافي التغيير في القيمة العادلة
٢٣١,٥٧٨	١٨٠,٥٠٢	٧٨,٥٢٤	٧٤,٥٧٥	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

مصرف الشارقة الإسلامي

بيان التدفقات النقدية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	
		التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية:
٢٢٧,٦٢٠	١٩١,٥٨٢	صافي ربح الفترة
		تسويات:
١٢,٥٧٦	٢٠,٨٤٤	الاستهلاك
٥٧٥	٥٧٤	إطفاءات مصاريف إصدار صكوك
٣٦,٠٣٩	(٢,٠٦٥)	مخصصات لمديني العملاء
٣,٥٦١	(٢,٤٠٥)	خسائر استثمارات محتفظ بها بغرض البيع
(١,٨٠٠)	(٢,٧٠٠)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة - مدفوعة
٢٧٨,٥٧١	٢٠٥,٨٣٠	أرباح العمليات قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
		التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
٨٩,٨٩٨	١٧,٠٦٣	التغير في الاحتياطي لدى المصرف المركزي
-	(٢٩,٣٨٥)	التغير في تمويل مرابحات دولية مع مؤسسات مالية
٤٧٩,٥٢٧	٣٩٨,٤٢٣	التغير في مدينو أنشطة تمويلية
(٢٩٤,٢٧٦)	(٢٩٥,٤٦٣)	التغير في الموجودات المؤجرة
(١٦١,٤٢٦)	١٣,١٢١	التغير في الموجودات الأخرى، صافي
٣٠٥,٢٩٥	١١٣,٥٣٧	التغير في ودائع العملاء
١٠٤,١٣١	١٧٥,٢٣١	التغير في المستحق للبنوك
(٢١,٢٤٦)	١٠,٣٠٦	التغير في المطلوبات الأخرى
٧٨٠,٤٧٤	٦٠٨,٦٦٣	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية:
		أصول ومعدات
(٦٥,١٨٩)	(١١٤,١٣٥)	حيازة عقارات محتفظ بها بغرض البيع
(٢,٩٠٨)	(٨,٠٦٢)	استثمارات في أوراق مالية
٨٠,٤٥٥	٢٦,٩٠٩	صافي النقد (المستخدم في) المتوفر من الأنشطة الاستثمارية
١٢,٣٥٨	(٩٥,٢٨٨)	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية:
		توزيعات نقدية
(١١٠,٠٠٠)	(١١٥,٥٠٠)	صافي النقد (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
(١١٠,٠٠٠)	(١١٥,٥٠٠)	صافي الزيادة / أو النقص في النقد وما يعادله
٦٨٢,٨٣٢	٣٩٧,٨٧٥	النقد وما يعادله في بداية الفترة
١,٩٢٣,١٢٢	٢,٦٠٧,٩٧٣	النقد وما يعادله في نهاية الفترة
٢,٦٠٥,٩٥٤	٣,٠٠٥,٨٤٨	
		النقد و ما يعادله يتكون من:-
١,٣١١,٢١٩	٧٧٨,٩٠٣	نقد وأرصدة لدى المصارف والمؤسسات المالية
١,٢٩٤,٧٣٥	٢,٢٢٦,٩٤٥	مرابحات دوليه ووكالات مع مؤسسات مالية- اقل من ثلاثة شهور
٢,٦٠٥,٩٥٤	٣,٠٠٥,٨٤٨	

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

مصرف الشارقة الإسلامي

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

المنسوبة إلى مساهمي المصرف

الإجمالي	الأرباح المستبقاة	احتياطي القيمة العادلة	الاحتياطي النظامي	الاحتياطي القانوني	رأس المال	
٤,١٦١,٩٣٦	٣٢٠,٢٨٣	٨٠٢	٨٩,٠٠٨	١,٥٥١,٨٤٣	٢,٢٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٠٩
٢٢٧,٦٢٠	٢٢٧,٦٢٠	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
						أرباح الفترة
						الإيرادات الشاملة الأخرى
٣,٩٥٨	-	٣,٩٥٨	-	-	-	صافي التغير في القيمة العادلة للأستثمارات المتاحة لغرض البيع
٢٣١,٥٧٨	٢٢٧,٦٢٠	٣,٩٥٨	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
(١١٠,٠٠٠)	(١١٠,٠٠٠)	-	-	-	-	عمليات المساهمين المسجلة مباشرة في القائمة
-	-	-	-	(١١٠,٠٠٠)	١١٠,٠٠٠	توزيعات نقدية
(١,٨٠٠)	(١,٨٠٠)	-	-	-	-	إصدار أسهم منحة
(١١١,٨٠٠)	(١١١,٨٠٠)	-	-	(١١٠,٠٠٠)	١١٠,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة - مدفوعة
						إجمالي عمليات المساهمين
٤,٢٨١,٧١٤	٤٣٦,١٠٣	٤,٧٦٠	٨٩,٠٠٨	١,٤٤١,٨٤٣	٢,٣١٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩
٤,٢٦٤,٣١١	٤٢١,٣٠٣	٨٨٣	٨٩,٠٠٨	١,٤٤٣,١١٧	٢,٣١٠,٠٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠
١٩١,٥٨٢	١٩١,٥٨٢	-	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
						أرباح الفترة
						الإيرادات الشاملة الأخرى
(١١٠,٠٨٠)	-	(١١٠,٠٨٠)	-	-	-	صافي التغير في القيمة العادلة للأستثمارات المتاحة لغرض البيع
١٨٠,٥٠٢	١٩١,٥٨٢	(١١٠,٠٨٠)	-	-	-	إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة
(١١٥,٥٠٠)	(١١٥,٥٠٠)	-	-	-	-	عمليات المساهمين المسجلة مباشرة في القائمة
-	-	-	-	(١١٥,٥٠٠)	١١٥,٥٠٠	توزيعات نقدية
(٢,٧٠٠)	(٢,٧٠٠)	-	-	-	-	إصدار أسهم منحة
(١١٨,٢٠٠)	(١١٨,٢٠٠)	-	-	(١١٥,٥٠٠)	١١٥,٥٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة - مدفوعة
						إجمالي عمليات المساهمين
٤,٣٢٦,٦١٣	٤٩٤,٦٨٥	(١٠,١٩٧)	٨٩,٠٠٨	١,٣٢٧,٦١٧	٢,٤٢٥,٥٠٠	الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

وفقاً لتفسير وزارة الاقتصاد والتجارة للمادة ١١٨ من قانون الشركات التجارية رقم ٨ لسنة ١٩٨٤، فإن مكافأة أعضاء مجلس الإدارة تم معاملتها كتوزيع من حقوق المساهمين.

تعتبر الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

١. الوضع القانوني والأنشطة:

تأسس مصرف الشارقة الإسلامي ("المصرف") عام ١٩٧٥ كشركة مساهمة عامة بموجب مرسوم أميري صادر عن صاحب السمو حاكم إمارة الشارقة، الإمارات العربية المتحدة. أن النشاط الرئيسي للمصرف هو تقديم الخدمات المصرفية والتمويلية والاستثمارية وفقاً لبنود التأسيس ووفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية وكذلك وفقاً لأحكام مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ويقوم المصرف بممارسة هذه الأنشطة من خلال فروعه في دولة الإمارات العربية المتحدة.

خلال الفترة قامت المجموعة بتشكيل شركة فرعية مملوكة بالكامل " أساس " مؤسسة في دولة الإمارات العربية المتحدة. الهدف الرئيسي لشركة أساس هو ادارة الأصول العقارية الخاصة بالمصرف. علماً بأن عمليات التشغيل الخاصة بشركة أساس لم تبدأ بعد.

إن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمصرف تشتمل على المصرف وشركاته التابعة والمملوكة له بالكامل والمؤسسة في دولة الإمارات العربية المتحدة "الشارقة الوطنية للفنادق"، "الشارقة الإسلامي للخدمات المالية"، "كونتاكت ماركيتنج" وأساس (ويشار إليهم مجتمعين بـ"المجموعة") (راجع أيضاً إيضاح ٣). تقوم الشارقة الوطنية للفنادق من خلال أقسامها بتشغيل الفنادق والمنتجات وتقديم خدمات التمويل والخدمات ذات العلاقة. في حين أن الشارقة الإسلامي للخدمات المالية تقوم بأعمال الوساطة من خلال التعامل بالأسهم المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية بالسوق المحلي كونتاكت ماركيتنج حيث توفر بعض خدمات الدعم للمصرف.

العنوان المسجل للمصرف هو صندوق بريد ٤، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة:

أ. أساس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار رقم ٣٤، التقارير المالية المرحلية، من معايير التقارير المالية الدولية. لا تتضمن البيانات المالية الموحدة الموجزة كافة المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة ويجب قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

لقد تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية، كما هي معدلة للاستثمارات بالقيمة العادلة عبر الأرباح أو الخسائر والاستثمارات المتاحة للبيع والعقارات الاستثمارية والتي تم قياسها بالقيمة العادلة. تمثل البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمصرف وشركاته التابعة بعد حذف المعاملات الهامة الداخلية للمجموعة.

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية استخدام بعض التقديرات المحاسبية الهامة، كما يتطلب من الإدارة ممارسة الأحكام في عملية تطبيق السياسات المحاسبية الخاصة بالمجموعة، وبصورة محددة فإن هذه التقديرات والأحكام تتعلق بخسائر انخفاض القيمة لمديني التمويل وتمويلات الإجارة وانخفاض قيمة الاستثمارات (الأسهم) المتاحة للبيع والاستثمارات المحتفظ بها للاستحقاق ومخصصات الديون المشكوك في تحصيلها و تقييم الاستثمارات العقارية والمخزون بطيء الحركة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

تابع ٢. ملخص السياسات المحاسبية الهامة:

ب. أساس التوحيد

إن الشركات التابعة هي كافة الشركات التي لدى المجموعة القدرة على التحكم بسياساتها المالية والتشغيلية وعادة ما تكون مصحوبة بمساهمة تزيد عن نصف الحقوق التصويتية. ويؤخذ بالاعتبار وجود وتأثير الحقوق التصويتية المحتملة التي يمكن حالياً ممارستها أو تحويلها عند تقييم فيما إذا كانت المجموعة تسيطر على الشركة الأخرى. ويتم توحيد الشركات التابعة بالكامل من تاريخ تحويل السيطرة للمجموعة حتى تاريخ انتهاء هذه السيطرة.

يتم توحيد الشركات التابعة وفقاً للطريقة المباشرة. ويتم حذف تأثير المعاملات الداخلية ضمن المجموعة عند إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

ج. فيما يلي السياسات المحاسبية الرئيسية المتبناة من قبل الشركات التابعة للبنك :

١. استثمارات في أوراق مالية:

الاستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

الاستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات محددة أو ثابتة وذات تواريخ استحقاقات محددة والتي ينوي المصرف ويمتلك المقدرة على الاحتفاظ بها حتى تاريخ استحقاقها. عندما يقوم المصرف ببيع مبلغ هام من الموجودات المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق، يتم إعادة تبويب الفئة بالكامل كاستثمارات متاحة للبيع.

الاستثمارات بالقيمة العادلة خلال الأرباح أو الخسائر

الاستثمارات بالقيمة العادلة خلال الأرباح والخسائر هي استثمارات تم شرائها بغرض بيعها على المدى القريب أو طبقاً لقرارات إدارة المصرف بتبويبها في هذا البند.

الاستثمارات المتاحة بغرض البيع

أن الاستثمارات المتاحة بغرض البيع هي الاستثمارات غير المشتقة التي لم يتم تصنيفها ضمن أي فئة أخرى من الموجودات المالية. ويتم تسجيل كافة الاستثمارات الأخرى المتاحة للبيع بالقيمة العادلة.

الاعتراف بالأدوات المالية

يتم الاعتراف بالاستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق والاستثمارات بالقيمة العادلة خلال الأرباح أو الخسائر وكذلك الاستثمارات المالية المتاحة للبيع في الوقت الذي يقوم فيه المصرف بالالتزام بشراء تلك الأصول. ويتم الاعتراف بمدينو الأنشطة التمويلية وتمويلات الإيجارة "إيجاره" عندما يتم دفع الأموال.

يتم الاعتراف بالمطلوبات المالية في التاريخ الذي يصبح فيه المصرف طرفاً في الإحكام التعاقدية للأدوات المالية.

إيقاف الاعتراف بالأدوات المالية

يتم إيقاف الاعتراف بالموجودات المالية عندما تنتهي صلاحية حق المصرف في استلام التدفقات النقدية من تلك الموجودات المالية، أو عندما يحيل المصرف كافة مخاطر وامتيزازات الملكية بصورة جوهرية.

يتم إيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما يتم إعفاء المصرف من التزاماته التعاقدية أو يتم إلغائها أو انتهاء منتجها.

مبادئ قياس القيمة العادلة

ترتكز القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والاستثمارات المحتفظ بها بغرض البيع على أساس سعر السوق المدرج في تاريخ الميزانية العمومية بدون خصم أية تكاليف معاملات. وفي حال عدم توفر سعر السوق المدرج، يتم تقدير القيمة العادلة للأدوات عن طريق استخدام نماذج التسعير أو باستخدام طرق مناسبة للتدفقات النقدية المخصومة. ويتم قيد الاستثمارات في صناديق الاستثمار غير المدرجة بصافي قيمة الموجودات لكل سهم حسب التقارير المعدة من قبل إدارة تلك الصناديق.

يتم ترحيل الاستثمارات غير المتداولة والتي لا يمكن قياس قيمتها العادلة بصورة موثوقة، بالتكلفة صافية من خسائر لانخفاض القيمة.

قياس الأدوات المالية

يقوم المصرف بقياس جميع الأدوات المالية في البداية بالتكلفة، بما فيها تكلفة المعاملة.

وبعد الاعتراف الأولي، يتم تبويب الاستثمارات بالقيمة العادلة عبر الأرباح أو الخسائر والموجودات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة لها. ويتم قياس جميع الأدوات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة ناقص خسائر الإهلاك، أن وجد.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

تابع ج. فيما يلي السياسات المحاسبية الرئيسية المتبناة من قبل الشركات التابعة للبنك:
الأرباح والخسائر عند القياس اللاحق

يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر في القيمة العادلة الناتجة عن الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر ضمن بيان الدخل.

ويتم الاعتراف بالأرباح والخسائر في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع مباشرة في قائمة الدخل الشاملة حتى يتم إيقاف الاعتراف أو انخفاض قيمة الموجودات المالية حيث يتم الاعتراف بالأرباح أو الخسائر المتراكمة المعترف بها مسبقاً في الإيرادات الشاملة الأخرى في بيان الدخل.

مخصص الانخفاض في القيمة

يقوم المصرف بمراجعة الموجودات المالية في تاريخ كل قائمة المركز المالي لكي يتم تحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة موجودات معينة أو مجموعة من الموجودات المتماثلة. وإذا كان هناك دليل، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد يتم احتساب القيمة القابلة للاسترداد للموجودات المعينة أو مجموعة من الموجودات المتماثلة، على أساس صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية.

يتم الاعتراف بالحركة في المخصصات ضمن بيان الدخل. يتم شطب الموجودات المالية في الحالات التي يكون قد استنفذت فيها جميع السبل الممكنة لإعادة الجدولة أو التحصيل.

تتم إعادة قياس الموجودات المالية المتاحة للبيع بقيمتها العادلة مباشرة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى.

أن القيمة التي يمكن استردادها لأية أداة تملك هي القيمة العادلة لتلك الأداة. وفي حالة الاعتراف سابقاً بارتفاع القيمة العادلة لأصل ما، يتم الاعتراف بأي انخفاض في قيمة الأصل عند قياس قيمته العادلة اللاحقة مباشرة في الإيرادات الشاملة الأخرى بذلك المقدار. يتم الاعتراف بأي انخفاضات أخرى في قائمة الدخل.

ii. الممتلكات والآلات والمعدات والاستهلاك

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصا الاستهلاك المتراكم. باستثناء الأراضي، فإنه يتم استهلاك الممتلكات والمعدات حسب طريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها وبمعدلات سنوية تتراوح من ٥% إلى ٣٣% طبقاً لنوع هذه الموجودات.

الموجودات تحت الإنشاء أو التطوير للاستخدام المستقبلي كاستثمارات عقارية، تم تبويبها كممتلكات ومعدات وتظهر بالتكلفة إلى حين الانتهاء من الإنشاء أو التطوير، في هذا الوقت يتم إعادة تبويبها كاستثمارات عقارية .

iii. المخزون

لقد تم تقييم المخزون (المدرج ضمن موجودات أخرى) بسعر التكلفة أو صافي القيمة الممكن تحقيقها ، أيهما أقل.

٣. التحليل القطاعي:

تتكون أنشطة المصرف الرئيسية من القطاعات الرئيسية التالية:-

أ. قطاع الشركات والحكومة

يقدم المصرف من خلال هذا القطاع خدمات ومنتجات إسلامية مالية للشركات والمؤسسات المالية والقطاع الحكومي.

مصرف الشارقة الإسلامي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

ب. قطاع الأفراد

يقدم المصرف من خلال هذا القطاع خدمات ومنتجات إسلامية مصرفية متنوعة.

ج. قطاع الاستثمار والخزينة

يشتمل هذا القطاع بشكل رئيسي على عمليات الوكالة مع المؤسسات المالية الأخرى واستثمارات المصرف بالإضافة إلى عمليات المصرف التمويلية.

د. الشركات التابعة

تقوم شركة الشارقة الوطنية للفنادق من خلال أقسامها بتشغيل الفنادق والمنشآت وتقديم خدمات التمويل والخدمات ذات العلاقة. في حين أن الشارقة الإسلامية للخدمات المالية تقدم خدمات الوساطة للتعامل بالأسهم المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية و شركة أساس قيد التشغيل .

إجمالي	الشركات التابعة	الاستثمار والخزينة	الأفراد	الشركات والحكومة	قائمة الدخل الموحدة
					لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ : (غير مدققة)
٥٤٢,٠٤٠	-	٤٦,٦٧٠	٢٢١,٦٧٣	٢٧٣,٦٩٧	إيرادات من عمليات المرابحة والإجارة
(٦,٨٦٣)	-	(٦,٨٦٣)	-	-	توزيعات أرباح صكوك
٧٢,٧٢٦	-	٢٤,٢٣٣	٢٢,٧٧٦	٢٥,٧١٧	أتعاب وعمولات وإيرادات أخرى
٢٢,٥٤١	٢٢,٥٤١	-	-	-	إيرادات من شركات تابعة
٦٣٠,٤٤٤	٢٢,٥٤١	٦٤,٠٤٠	٢٤٤,٤٤٩	٢٩٩,٤١٤	إيرادات غير مصنفة
٦,٢٥٣	-	-	-	-	إجمالي الدخل
٦٣٦,٦٩٧	٢٢,٥٤١	٦٤,٠٤٠	٢٤٤,٤٤٩	٢٩٩,٤١٤	مصاريف عمومية وإدارية
(٢١,٢٩٥)	(٢١,٢٩٥)	-	-	-	مصاريف عمومية وإدارية غير مصنفة
(١٨٩,٣٦١)	-	-	-	-	صافي الإيرادات من العمليات
٤٢٦,٠٤١	١,٢٤٦	٦٤,٠٤٠	٢٤٤,٤٤٩	٢٩٩,٤١٤	مخصصات صافية من الاستردادات
(٢٠,٠١٣)	(٧,٠٠٨)	(٢,١٤٢)	(١٣,٠٠٠)	٢,١٣٧	صافي الربح قبل التوزيعات للمودعين
٤٠٦,٠٢٨	(٥,٧٦٢)	٦١,٨٩٨	٢٣١,٤٤٩	٣٠١,٥٥١	توزيعات المودعين
(٢٠٨,٧٥٧)	-	(٥,٧٥٤)	(٦١,٤٣٤)	(١٤١,٥٦٩)	المحول من احتياطي معدل الأرباح-غير مصنف
(٥,٦٨٩)	-	-	-	-	صافي ربح الفترة
١٩١,٥٨٢	(٥,٧٦٢)	٥٦,١٤٤	١٧٠,٠١٥	١٥٩,٩٨٢	قائمة المركز المالي الموحدة
					كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة):
					الموجودات:
١٥,٨٥١,٧٥٩	٦٥٧,٤٧٨	٥,٤٧٩,٢٤٩	٤,٢٠٠,٩٠٦	٥,٥١٤,١٢٦	موجودات القطاع
٤٨٤,٧٣٩	-	-	-	-	موجودات غير مصنفة
١٦,٣٣٦,٤٩٨	٦٥٧,٤٧٨	٥,٤٧٩,٢٤٩	٤,٢٠٠,٩٠٦	٥,٥١٤,١٢٦	مجموع الموجودات
					المطلوبات:
١١,٧٠٣,٣٩١	٥٨,٤٩١	١,٦٤٤,٥٥٥	٣,٩٢٠,٣٥٦	٦,٠٧٩,٩٨٩	مطلوبات القطاع
٣٠٦,٤٩٤	-	-	-	-	مطلوبات غير مصنفة
١٢,٠٠٩,٨٨٥	٥٨,٤٩١	١,٦٤٤,٥٥٥	٣,٩٢٠,٣٥٦	٦,٠٧٩,٩٨٩	مجموع المطلوبات

مصرف الشارقة الإسلامي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

تابع ٣. التحليل القطاعي:

إجمالي	الشركات التابعة	الاستثمار والخزينة	الأفراد	الشركات والحكومة	قائمة الدخل
					لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩: (غير مدققة)
٥٦٠,٨١٨	-	٥٢,١٣٩	٢٦٥,٨٦٥	٢٤٢,٨١٤	إيرادات من عمليات المرابحة والإجارة
(١٢,١٥٩)	-	(١٢,١٥٩)	-	-	توزيعات أرباح صكوك
٧٦,٦٤٦	-	٣٢,٣٩٠	٢٤,٤٦٦	١٩,٧٩٠	أتعاب وعمولات وإيرادات أخرى
٣٨,١٢٠	٣٨,١٢٠	-	-	-	إيرادات من شركات تابعة
٢,١٦٢	-	-	-	-	إيرادات غير مصنفة
٦٦٥,٥٨٧	٣٨,١٢٠	٧٢,٣٧٠	٢٩٠,٣٣١	٢٦٢,٦٠٤	إجمالي الدخل
(٣٠,٧٩٨)	(٣٠,٧٩٨)	-	-	-	مصاريف عمومية وإدارية
(١٦٧,٣٦٥)	-	-	-	-	مصاريف عمومية وإدارية غير مصنفة
٤٦٧,٤٢٤	٧,٣٢٢	٧٢,٣٧٠	٢٩٠,٣٣١	٢٦٢,٦٠٤	صافي الإيرادات من العمليات
(٥,٦٦٦)	٢٦,٧٧٢	(٤,٨٠٢)	(٢,٠٧٠)	(٢٥,٥٦٦)	مخصصات صافية من الاستردادات
٤٦١,٧٥٨	٣٤,٠٩٤	٦٧,٥٦٨	٢٨٨,٢٦١	٢٣٧,٠٣٨	صافي الربح قبل التوزيعات للمودعين
(٢٣٣,٧١٤)	-	(٩,٠٥٢)	(٦٦,١٩٥)	(١٥٨,٤٦٧)	توزيعات المودعين
(٤٢٤)	-	-	-	-	المحول من احتياطي معدل الأرباح-غير مصنف
٢٢٧,٦٢٠	٣٤,٠٩٤	٥٨,٥١٦	٢٢٢,٠٦٦	٧٨,٥٧١	صافي ربح للفترة
					قائمة المركز المالي الموحدة
					كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة)
					الموجودات:
١٥,٤٧٧,٤٤٥	٥٥٦,٦٥٨	٥,١٤٧,٠٣١	٤,٥٤٢,٥٧١	٥,٢٣١,١٨٥	موجودات القطاع
٤٩٧,١٠٣	-	-	-	-	موجودات غير مصنفة
٥,٩٧٤,٥٤٨	٥٥٦,٦٥٨	٥,١٤٧,٠٣١	٤,٥٤٢,٥٧١	٥,٢٣١,١٨٥	مجموع الموجودات
					المطلوبات:
١١,٣٩٢,٩٦٨	٦٣,٨٩٧	١,٤٦٨,٧٥٠	٣,٥٣٥,٧٧٤	٦,٣٢٤,٥٤٧	مطلوبات القطاع
٣١٧,٢٦٩	-	-	-	-	مطلوبات غير مصنفة
١,٠٧١,٠٢٣٧	٦٣,٨٩٧	١,٤٦٨,٧٥٠	٣,٥٣٥,٧٧٤	٦,٣٢٤,٥٤٧	مجموع المطلوبات

مصرف الشارقة الإسلامي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)

٤. أطراف ذات علاقة:

لقد قام المصرف من خلال عملياته بالتعامل مع أعضاء مجلس الإدارة وموظفي المصرف وهيئات اعتبارية يملكون حصصاً رئيسية بها. أن الأرصدة الجوهرية الهامة كما في تاريخ الميزانية والمتعلقة بالأطراف ذات علاقة تشتمل في البيانات المالية الموحدة كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)	قائمة المركز المالي
٦٤٥,٧٣٤	٨٧١,٢١٤	تمويلات حكومة الشارقة
٢,٦٧٦,٩٥٠	٢,٣٧٩,٨٣٢	تمويلات للدوائر والهيئات الحكومية الأخرى
٤٩٧,٠٧٥	٥٧٨,٦٧٤	تمويلات واستثمارات أخرى
٧,٧٧٦	٢٩,٩٩٢	ودائع حكومة الشارقة
٢,٣٢٨,٢٣٠	١,٩٥٦,٥٦٧	ودائع الدوائر والهيئات الحكومية الأخرى
٢٤٥,٠٢٨	٣١٩,١٨٨	ودائع أخرى

الالتزامات العرضية

٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ (غير مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)	قائمة الدخل
١٥٩,٢٧٥	١٩٤,٣٧٥	إيرادات من التمويلات والأنشطة الاستثمارية
٣٩,٥٧٤	٢٧,٠٧٨	توزيعات للمودعين

تشمل المبالغ المدفوعة لأعضاء الإدارة الرئيسيين المرتبات والمزايا قصيرة الأجل والبالغة ١٠,٤ مليون درهم في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩: ٩,٢ مليون درهم) ومزايا نهاية الخدمة البالغة ٠,٥ مليون درهم في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩: ٠,٤ مليون درهم).

٥. عقارات محتفظ بها بغرض البيع:

وتتمثل تلك العقارات والتي يتم شراؤها بغرض البيع بعد إعادة تطويرها وقد تم إدراجها بالتكلفة أو صافي القيمة التي يمكن تحقيقها، أيهما أقل.

٦. الميزانية العمومية حسب التوزيع الجغرافي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)	(أ) نقد وأرصدة لدى المصارف والمؤسسات المالية
١,٤٠٨,٨٣٤	١,٣٢٩,٢٦٩	محلي
١٠,٨٢٩	٦,٩٦٨	دولي
١,٤١٩,٦٦٣	١,٣٣٦,٢٣٧	إجمالي
١,٢٩٤,٣١٥	١,٩٢٥,٧٥٥	(ب) مرابحات دوليه ووكالات مع مؤسسات مالية
٤٦٨,٣٩٢	٣٣٠,٥٧٥	محلي
١,٧٦٢,٧٠٧	٢,٢٥٦,٣٣٠	دولي
		إجمالي
٤٨,٢٦٦	٤٢,٤٢٧	(ج) استثمارات في أوراق مالية
٣٧٢,١٥٢	٣٦٦,١٠٧	- محتفظ بها بغرض البيع
(٨٦,٠٨٩)	(٩٤,٠٨٩)	محلي
٣٣٤,٣٢٩	٣١٤,٤٤٥	دولي
		إجمالي

مصرف الشارقة الإسلامي

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)
(العملة : آلاف دراهم الإمارات العربية المتحدة)
٦. الميزانية العمومية حسب التوزيع الجغرافي (تابع):

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)	
-	٤٧,١٢٩	- محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق (صكوك)
١٨٦,٧٧٢	١٢٣,٩٤٣	محلي
١٨٦,٧٧٢	١٧١,٠٧٢	نولي
		إجمالي
٦٥٧	٦٥٧	- استثمارات بالقيمة العادلة خلال الأرباح والخسائر
٦٥٧	٦٥٧	محلي
		إجمالي
٥٢١,٧٥٨	٤٨٦,١٧٤	إجمالي استثمارات في أوراق مالية
		(د) الاستثمارات العقارية
١٤٨,٩٢٩	١٤٨,٩٢٩	محلي
٧,٧٠٧	٧,٧٠٧	نولي
١٥٦,٦٣٦	١٥٦,٦٣٦	إجمالي
١,٠٠٨,٦١٣	١,٠١٦,٦٧٥	(هـ) عقارات محتفظ بها بغرض البيع
١,٠٠٨,٦١٣	١,٠١٦,٦٧٥	محلي
		إجمالي
٤٨٨,١٣٨	٥٧٩,٨٦٤	(و) مستحق للبنوك
١٥٥,٥١٨	٢٣٩,٠٢٣	محلي
٦٤٣,٦٥٦	٨١٨,٨٨٧	نولي
		إجمالي
٨٢٥,٠٩٤	٨٢٥,٦٦٨	(ي) صكوك
٨٢٥,٠٩٤	٨٢٥,٦٦٨	نولي
		إجمالي

٧. أرباح مقترح توزيعها وأسهم منحة:

في اجتماع الجمعية العمومية للمصرف والذي عقد في ٨ مارس ٢٠١٠ أقر المساهمين تعديل التوزيعات النقدية من ١٠% للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.
التوزيعات المصدقة من قبل المساهمين تمثل توزيعات نقدية ٥% بما يعادل (١١٥,٥ مليون درهم) و أسهم منحة ١ سهم لكل ٢٠ سهم بما يعادل (١١٥,٥ مليون درهم).

٨. القياس المرحلي

إن طبيعة أعمال المجموعة تجعل الإيرادات و المصروفات لا تتأثر بأي شكل من أشكال الفروق الموسمية. لقد تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة بناءً على مبدأ الاستحقاق الذي يتطلب قيد الإيرادات والمصروفات عندما يتم تحقيقها أو تكبدها وليس عندما يتم استلامها أو دفعها خلال السنة.

٩. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة للسنة السابقة لتتماشى مع العرض المتبع في الفترة الحالية.